

Priznanje

Podjetje »Mašinoteks« iz Leskovca, ki proizvaja in popravlja tekstilne stroje, je naši železarni poslalo naslednji dopis:

»Na naš poziv nas je obiskal vaš sodelavec inž. Jože Novak. Ob tej priliki smo se z vašim strokovnjakom pogovarjali o raznih vprašanih tehnologije materialov, ki jih uporabljamo za proizvodnjo več tipov tekstilnih strojev in delov, ki se hitro iztrošijo.

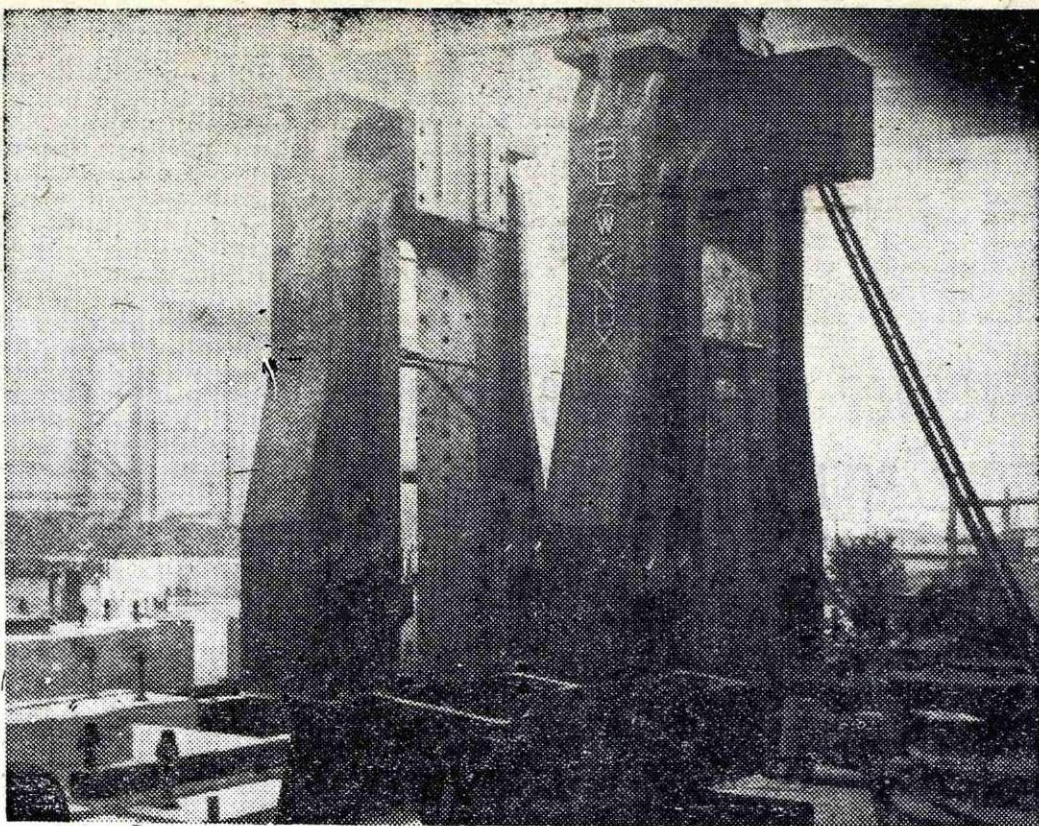
Zelimo vas obvestiti, da smo takoj podvzeli niz ukrepov v zvezi s pripravo, da bi zamenjali posamezne kvalitetne materiale z materiali, ki nam jih je priporočil vaš strokovnjak. Upamo, da bomo na ta način ne samo izboljšali kvaliteto naših izdelkov, temveč tudi ugled na tržišču, ki trenutno zaradi uporabljanja nekvalitetnega materiala pri proizvodnji nekaterih izdelkov iz našega programa ni bil na zavidljivi višini.

Vašega sodelavca smo prav tako prosili, da nam pomagata pri oskrbovanju z nekatero kvalitetno pločvino vaše proizvodnje, ki je zaradi pomanjkanja na našem tržišču ne moremo nabaviti.

V kolikor se bo pokazala potreba pozneje, si bomo dovolili in se ponovno obrnili na vaš kolektiv za podobno uslugo.

V zvezi z navedenim se vam najlepše zahvalujemo za pozornost in razumevanje, ki ste ga pokazali z obiskom vašega sodelavca inž. Novaka našemu podjetju. Prijateljsko vas pozdravljamo.«

Direktor:
Dušan Stefanović



V valjarni Bela montiramo novo opremo

Temeljni naprav valjarne Bela so bili v septembru toliko zgrajeni, da smo lahko pričeli z montažo. Izdelan je montažni plan faz dela, ki je bil ponovno popravljen zaradi izdelave domače strojne opreme in opreme trafo postaj, ker izdelovalci kasnije zaradi objektivnih in subjektivnih težav.

Hidromontaža Maribor, ki je glavni nosilec del montaže, je montirala v zadnjih

dveh mesecih motor-generatorjske grupe, v montaži sta oba glavna pogonska elektromotorja. Začela so se dela v strojnici za polaganje kablov. Prav tako v strojnici opravljamo delno montažo dveh od štirih ventilacijskih komor z ventilatorji in elektrostatičnimi filtri.

Od avgusta je v montaži glavni energetski razvod valjarne v dolžini 360 m. To je razvod hladilne vode, povratne vode, pare, mazuta, acetilena, kisika itd. Cevi so premera od 400 mm do ene čole. V montaži so naprave v oljni kleti I. Za predstavo kakšna je kletna dvorana oljne kleti samo tele mere: dolga je 45 m, visoka 6 m in široka okrog 6 m. Gradbeniki so začeli podlivati stroje s posebnim betonom imenovanim Embico masa, katero smo dobili iz uvoza. Po po-

sebnih navodilih so morali gradbeniki najprej laboratorijsko preizkusiti pripravo betona, tehnološke faze v gradnji. S tem je bilo šele zagotovljeno kvalitetno podlitje — fiksiranje centriranih strojev. Samo za to pripravo smo porabili več kot mesec dni časa.

Najzahtevnejše dosedanje delo je bilo postavitve stojal bluming ogrodja. Pripravljalna dela na betonu, centriranje podnožnih prizem in obešanje stojala traja že od srede oktobra. Nastopilo je niz težav, toda v soboto in nedeljo 13. decembra smo stojali postavili.

Organizacija postavljanja stojal je zahtevala 29 ljudi, ker so bili pogoji postavljanja stojal vse prej kot normalni, saj tehta eno stojalo 135 ton.

Vsem sodelavcem pri tem delu gre javna zahvala zaradi izredne vestnosti in previdnosti, discipliniranosti ter sodelovanja z idejami.

Takega sodelovanja in vestnosti pri delu si želimo tudi pri nadaljnji montaži.

ŽELEZAR

JESENICE, 19. XII. 1964
LETO VI.

Poštšina plačana v gotovini
ST. 51

Izpolnili so letni plan

V CEVARNI DELAJO ŽE
ZA LETO 1965

10. decembra so letošnji proizvodni načrt, ki je znašal 13.500 ton, dosegli tudi v cevarni. V cevarni predvidevajo, da bi ob dobrih delovnih pogojih in zadostni količini vložnega materiala do konca leta plan še precej presegli. Izpolnitev letnega proizvodnega načrta pomeni za kolektiv cevarne največji delovni uspeh, zasluge zanj pa imajo sodelavci, ki so svoje delo opravili vestno in požrtvovalno in tudi kvalitetno. Vazna ugotovitev je, da je bilo prav zaradi kvalitetnejšega dela posameznih delovnih mest s strani naročnikov manj reklamacij kot v prejšnjih letih. Kljub temu, da je v minulem obdobju primanjkovalo električne energije, v cevarni niso imeli zaostankov, ker so v času, ko je na Javorniku primanjkovalo vode in električne energije, izdelovali konstrukcijske cevi iz materiala, ki je bil predviden za potrebe hladne valjarne ter je že bil v skladišču v Hrenovici.

Tudi finančni plan je bil v cevarni dosežen že v novembru in predvidevajo, da ga bodo do konca leta presegli za okrog 300 milijonov

dinarjev. Kolektivu cevarne za doseženo delovno zmago iskreno čestitamo!

V JEKLOVLEKU
SO TUDI IZPOLNILI
PROIZVODNI NAČRT

V eni od zadnjih števil »Železarja« smo pisali o problematiki in doseženih uspehih delovne enote jeklovlek v oktobru. Velikim uspehom, doseženimi v oktobru, so se sedaj pridružili še z izpolnitvijo letnega proizvodnega načrta, tako da zdaj delajo že za leto 1965. Letni proizvodni načrt so izpolnili 10. decembra, finančni plan pa že

v novembru. Kot v ostalih delovnih enotah, ki so letni proizvodni načrt že izpolnile, velja tudi za delovno enoto jeklovleka, da imajo največ zaslug člani kolektiva, ki so k doseženi delovni zmagi pripomogli z vestnim in požrtvovalnim delom, saj je storilnost dela v kg/h/moža stalno naraščala. Računajo tudi, da bodo letni finančni plan do konca leta presegli za okrog 220 milijonov dinarjev. K delovnemu uspehu in izpolnitvi letnega proizvodnega načrta kolektivu delovne enote jeklovlek iskreno čestitamo!

13. redna seja upravnega odbora

Na 13. redni seji, dne 9. decembra, so člani upravnega odbora razpravljali o poročilu, kako smo v železarni izpolnili proizvodne naloge v novembru, potrdili operativni načrt za december, pregledali predlog popravljenega pravilnika o potnih in selitvenih stroških ter reševali tekoča vprašanja in prošnje.

V novembru smo proizvodne naloge izpolnili dobro in kljub praznikom dosegli rekordno mesečno realizacijo. Tudi operativni načrt, ki ni obširnejši kot prejšnje mesece, kaže, da bodo obrati po večini izpolnili letne proizvodne naloge vsaj po količini, veliko pa bo obratov, ki jih bodo celo presegli.

Predlog pravilnika o potnih in selitvenih stroških, o katerem so člani upravnega odbora razpravljali na tej seji, so sprejeli s tem, da so dopolnili nekaj členov. Tako dopolnjenega so posredovali komisiji za nagrajevanje, da ga le-ta predloži še delavskemu svetu v odobritev.

Med tekočimi vprašanji pa so poleg drugega razpravljali in sklepali tudi o naslednjem:

— Odobrili so, da tudi letos izvedemo za člane kolektiva trikratno cepljenje proti gripi.

— Že dalj časa je bilo odprto vprašanje, kako postopati v primerih nasilnih vseitev v samska ali družinska stanovanja. Soglasno s politično-družbenimi organizacijami so sklenili, da bodo predlagali delavskemu svetu, naj obdrži sklep, da bo vsem ti-

stim, ki se nasilno vselijo z družinami v samske sobe, odpovedano delovno razmerje, ker so prekršili notranji hišni red. Poleg tega so sklenili, da bodo predlagali delavskemu svetu, naj ta sklep velja tudi za nasilno vselitev v družinska stanovanja.

— Kadrovskemu sektorju so naročili, da pripravi do konca januarja program rekreacijske dejavnosti.

— Sprejeli so poročilo glavnega direktorja o namenu, uspehih in stroških službenih potovanj v inozemstvo v zadnjem obdobju.

Železarski globus

BELGIJA — Belgijska železarska industrija, ki že nekaj let nazaj stagnira na letni proizvodnji surovega jekla okoli 7 milijonov ton, tudi v letu 1963 ni napravila bistvene spremembe. Železarne so proizvedle 7,5 mili-

jona ton, kar je le za 170.000 ton več kot v letu 1962. Za letošnje leto predvidevajo dvig proizvodnje na okoli 8 milijonov ton, predvsem na račun povečanega izvoza.

FRANCIJA — Francoski železarski družbi de Wendel in Sidélor nameravata zgraditi v dolini L'Orne novo železarno s kisikovo jeklar-
no. Letna zmogljivost te železarne je predvidena v viši-

ni 1,6 milijona ton surovega jekla.

INDIJA — Italijanska družba »Innocenti« se pogaja s predstavniki indijske vlade o dobavi valjarne brezšivnih cevi velikih premerov. Za to so predvideni investicijski stroški v višini 8 milijonov dolarjev.

JAPONSKA — V japonskih železarnah so proizvedli v letu 1963 2,4 milijona ton specialnih jekel, kar je za 50% več kot v predhodnem letu in osemkrat več kot v letu 1953. Japonsko železarsko združenje, ki je te številke objavilo, pojasnjuje to izredno povečanje proizvodnje specialnih jekel v zadnjih letih predvsem s povečanjem potreb japonske avtomobilske industrije.

LR KITAJSKA — Pred nedavnim so se pogajali v Pekingu predstavniki zahodno-nemške železarske družbe »Rhein Stahl« z odgovornimi predstavniki kitajske vlade, ki želi nabaviti v Zahodni Nemčiji material za konstrukcijo rafinerije nafte in opremo za rudnike. Dogovarjali so se tudi, da bi zahodnonemška družba nudila s tem v zvezi tudi tehnično pomoč.

Dogovor o enakomernem dovažanju rude in koksa

Čimbolj enakomeren dovoz surovin omogoča tudi hitro razkladanje in s tem manjše stroške pri dobavi surovin. Ker poleg starega in surovega železa dobivamo največ rude in koksa, je bilo domenjeno, da je treba nujno dovažanje urediti tako, da bo enakomerno. Zato je bil sklican posvet zastopnikov pošiljateljev, železnice in našega podjetja v Lovranu, kjer že od 7. decembra traserji vseh skupin in večjih železniških podjetij popravljajo osnutek voznega reda za tovarne vlake v obdobju 1965/66. Dogovorjeno je bilo, da naj bi vse leto 1965 prejemali dnevno po eno garnituro rude, v približni netto teži 610 ton, kar bi s sedanjo zelo veliko zalogo odgovarjalo letni potrebi. V kolikor rudnik Ljubija zaradi zmrzovanja januarja in februarja ne bi pošiljal rude na Jesenice, kar bi končno tudi nam odgovarjalo, je bilo domenjeno, da bomo dobili zato po dve garnituri

dnevno v juliju in po potrebi še v avgustu. Pričakujemo namreč, da v tem času ne bo uvozne rude. V kolikor pa bi ladje z rudo vseeno prispale, je bilo sklenjeno, da bo za ta čas druga garnitura prekinjena. Za nas bi sicer bilo še ugodnejše, če v takem času domače rude sploh ne bi dobili, toda pri tem moramo upoštevati, da rudnik v Ljubiji nima nakopane rude kam deponirati.

Za koks je bilo dogovorjeno, da ga bomo dobivali dnevno okoli 25 vagonov, kar je nekoliko več kot ga potrebujemo. Računati moramo namreč na določene motnje pri odpremi in prevozu tekom leta. Zastopniki ZTP Zagreb so bili sicer proti temu, ker bi želeli, da bi zaradi manjšega ranžiranja tekla cela garnitura koksa vsak drugi dan na Jesenice in v Sisak. To pa nam ne bi odgovarjalo, ker nimamo tako velikih razkladalnih zmogljivosti.

B. B.

DE martinarna Obravnavali so finančno poročilo

Člani obratnega delavskega sveta DE martinarne so imeli pretekli teden četrto redno sejo. Ko so ugotovili, da so bili vsi sklepi zadnje seje izpolnjeni, razen nastavitve 7,5 tonskega žerjava na žerjavno progo, so pričeli obravnavati finančno poročilo za devet mesecev in za oktober.

Iz poročila obratovodje, so videli, da so se stroški predelave v devetih mesecih povečali, v oktobru pa so bili nižji od planiranih. Močno pa so se povečali osebni dohodki, kar velja predvsem za zadnje tri mesece. Stroški rednega vzdrževanja so v obdobju devet mesecev letošnjega leta nižji, to pa zato, ker vsa potrebna popravila niso bila opravljena zaradi pomanjkanja vzdrževalcev.

Pod drugo točko dnevnega reda so obravnavali prošnje za zvišanje tarifnih postavk. Vsem niso mogli ugoditi, ker bi se to lahko poznalo pri osebnih dohodkih ostalih članov kolektiva. Sklenili so, da bodo predlagali zborom obračunskih enot, naj se popravi tarifna postavka I. topilniškega pomočnika, to pa iz tega razloga, ker na teh delovnih mestih dobri delavci nočejo delati zaradi preniz-

ke postavke in tako v primeru odsotnosti topilca nimajo takega I. topilniškega pomočnika, ki bi ga lahko v vsem nadomestil. Nadalje bodo predlagali zborom obračunskih enot, da se popravi tarifna postavka še obratnemu kalkulantu in elektro varilcu.

Sedaj, ko so se osebni dohodki v martinarni povečali, je delavski svet DE dobil več prošenj za ponoven sprejem v martinarno. Od sedmih prošenj so ugodno rešili samo eno, vse ostale pa so zavrnili, ker so bili vsi prosilci že enkrat obračunani zaradi neopravičenih izostankov. Na stališču, da vseh tistih, ki so bili obračunani zaradi neopravičenih izostankov, ne sprejmejo več nazaj, namerava DS DE martinarne vztrajati tudi v bodoče.

Kordeževa

Nesreče

STROJNO-ENERGETSKI OBRATI

PROMET

Franc Zildović, premikač ozkotirne proge na prostoru, se je med menjavo gorilca v svetilki lokomotive urezal s steklom na desno roko.

Ramadan Pivač, premikač v livni lopi jeklarne, je pri podkladanju voza zadel z glavo v ingot in si poškodoval čelo nad desnimi očesom. Smailu Hadimuratoviću, progovnemu delavcu na progi, je odbijač lokomotive, ki ga je hotel odstraniti s tira, padel na sredinec leve roke in mu ga poškodoval.

Mileta Dimitriča, progovnega delavca na progi, je toporišče lopate, ko je med igračkanjem sodelavec stopil nanjo, udarilo na levo oko.

ZAHVALA

Ob težki nesreči, ki me je doletela 27. novembra 1964 v žični valjarni, dolgujem iskreno zahvalo tov. Poldetu Ravnikarju za njegovo požrtvovalnost pri reševanju, da nisem izgubil življenja. Zahvaljujem se tudi vsem mojim sodelavcem na Razingerjevi dnini, ki so ob moji nesreči pokazali veliko in prijateljsko sočustvovanje ter me rešili ob težki nesreči. Zahvaljujem se tudi gasilec železarne, ko so mi nudili hitro pomoč. Prisrčno se zahvaljujem dr. Vilmanu, primariju dr. Hafnerju ter sestri Marici Munič in ostalemu osebju kirurškega oddelka jeseniške bolnišnice za vsestransko pomoč.

Ob koncu še prisrčna in iskrena zahvala sodelavcem in prijateljem za obisk v bolnišnici in na domu.

Asim Konič
žična valjarna

Kdo nam odjeda osebni dohodek?

V zadnjem času smo v železarni lahko opazili pojave, ki so vplivali na splošno razpoloženje delavcev in na njihov delovni uspeh. Od obojega pa je odvisen obseg proizvodnje in slednja je merilo osebnega dohodka. Zato nastaja vprašanje, ali smo vedno in zmeraj prijatelji.

7. decembra je »nekdo« sprožil v predelovalnih obratih vest, da je novembarska norma presežena samo za 4%. Pregled novembarske proizvodnje je prispel v obrat 9. in vmes so bili trije polni dnevi ugibanj, negotovanj in spontanij ožjih sestankov med delovnim časom. V času, dokler je trajala negotovost, je proizvodnja znatno nazadovala. Po nekaterih ocenah za okrog 100 milijonov dinarjev. Zmanjšanje proizvodnega uspeha se bo odrazilo v osebnem dohodku za december in slišati je že bilo, da utegne znašati znižanje osebnega dohodka pri posamezniku do 5.000 dinarjev.

10. decembra je bil dobro obiskan zbor ekonomske enote predelovalnih obratov, na katerem so položaj razjasnili. Izkazalo se je, da je presežek norme znatno višji in da je vest, ki je sprožila negotovanje daleč od resnice. Na zboru ekonomske enote se je vsakdo lahko vprašal ali ni takšna vest najmanj škodljiva, če ne delovnemu človeku sovražna. V vsakem primeru je prezgodaj nasedati kakršnikoli takšni »paroli«, dokler niso na voljo stvarni podatki. Tri dni negotovosti, razburjanj med delovnim časom, nejevolje in kritiziranja vse vprek, ko nihče ni mogel vzeti v roke argumentov in vesti ne dokazati ne ovreči, se je torej obrnilo proti vsem članom ekonomske enote. Prav bi bilo, da bi glas tistega delavca, ki je jasno povedal, da je treba ne le obračunati z lažnimi parolami pač pa tudi z ljudmi, ki jih namerno ali nenamerno širijo, poslušali.

Drug, najmanj tako poučen primer izhaja iz istih dni in se je pripetil v martinarni. Izgleda, da obstaja v obratu dvom, ali so podatki o obračunani proizvodnji točni ali ne. Dvom ni oprt na stvar-

ne številke, pač pa na občutek, kolikšna je proizvodnja v posameznem mesecu. Na osnovi dvoma je prišlo do ugibanja, kolikšen bo procent presežene norme in seveda kolikšen bo zaslužek. Obratovodstvo je izobesilo na javnem mestu listo nekaterih najglasnejših ljudi iz martinarne in javno prikazalo zaslužek v oktobru in novembru. Podatki na listi so bili izgleda premočen argument proti dvomu in govoricam zato je lista dvakrat zapored kmalu po izobešenju izginila.

V dvom se meša vse polno medsebojnih spotikanj, neosnovanih kritik javne ali prikrite rivalitete za vodilna delovna mesta in to je najbrž dovolj kaljivo seme, da se do konca skale odnosi za določen čas. K sreči vse to v martinarni ni vplivalo na obseg proizvodnje in zaradi tega ne bo nihče oškodovan na osebnem dohodku. Lahko bi pa bil prav tako kot v predelovalnih obratih.

Zato ne bo odveč, če bomo malo bolj pazili na to, komu nasedamo in kaj mu verjamemo. Verjeti je treba stvarnim podatkom. Prikazani naj bodo tako, da bo vsak lahko preračunal njihovo verodostojnost. Če se zgodi pri obračunu kakšna napaka je treba zahtevati ponovno preverjanje. Razpravljati pa je treba na delavskem svetu ekonomske enote ali na zboru, ne pa med delovnim časom. Delovni čas je namenjen proizvodnji in na osnovi njenih rezultatov doseganju ustreznega osebnega dohodka. Kaj čudno pa izgleda, če so seje delavskih svetov komaj sklepčne, če se nočemo zanimati za stvarne probleme, za resnične podatke in za stanje proizvodnje, nasedamo pa na nepreverjenim vestem, ki nas kaj hitro udarijo, kot je bil primer v predelovalnih obratih. Zato je čas, da začnemo urejati stvari tam, kjer je mesto zanje in na način, s katerim se da kaj doseči. Z nasedanjem lažnim vestem pa tega nikakor ne bomo dosegli. Čas je tudi, da se zavemo, kdo je komu sovražnik, kdo zavira višjo proizvodnjo in višji osebni dohodek.

P. G.

OBČNI ZBOR ŠOFERJEV

V soboto zvečer je bil na Hrušici pri Ocepku redni letni občni zbor združenja šoferjev in avtomobikov podružnice Jesenice, ki je ena najstarejših tovrstnih organizacij v državi. Občnega zbora se je udeležilo precejšnje število članov združenja, gostje podjetij, ustanov občine Jesenice

in ostali predstavniki združenj v okraju. Pregledali so svoje delovanje in načrtali smernice za prihodnje delo. Dvema šoferjema invalidoma so podelili tudi novoletna darila. Vsi šoferji, ki vozijo aktivno deset let, in so v združenju najmanj pet let, so dobili spominke značke. Izvoljen je bil nov upravni odbor, ki šteje 18 članov. Po konča-

Obiskali so nas

Med važnejše poslovne obiske inozemskih gostov v preteklem tednu moramo uvrstiti obisk petih predstavnikov podjetja DANIELLI iz Vidma, ki so z našimi predstavniki UOS, žične valjarne in projektivnega biroja obravnavali tehnično problematiko v zvezi z izdelavo načrtov in opreme za novo žično valjarno v okviru valjarne Bela. Zaradi izdelave dokumentacije za novo ogrevno peč žične valjarne pa nas je obiskal inž. Strumpf od firme Custodis z Dunaja.

Z g. Arturjem Perucettijem in Giovannijem Boštjančičem od podjetja DOLOMITE FRANCHI — Brescia je bila dogovorjena dobava dolomitnih blokov za 8-tonske in novo ASEA električno peč. Podjetje Dolomite Franchi bo tudi prevzelo obzidavo ASEA peči z dolomitnimi bloki in bo

njihov predstavnik obvezno prisostvoval temu delu.

G. Jexenflucker od firme Vörderanlagen z Dunaja se je z našimi predstavniki zunanje trgovine sporazumel o dobavi dozirne naprave, ki bi pri nas poskusno obratovala šest mesecev. Ta firma bo namreč za našo aglomeracijo dobavila firmi Centrozap Katowice te dozirne naprave. S poskusnim obratovanjem pa bomo ugotovili, če nam odgovarjajo, v nasprotnem primeru jo bomo vrnili, kajti posojilo gre v breme firme Vörderanlagen.

Monterju firme Vaughn iz Ohia (ZDA) se je pri montaži strojev za vlečenje žice pridružil še g. Nicholas Martine, doma iz Južne Afrike, ki bo ostal na delu toliko časa, dokler stroji ne bodo začeli obratovati.



Dvajset novih poklicnih gasilcev - reševalcev

Zadnji izpiti za poklicne gasilce-reševalce so bili v naši železarni pred šestimi leti. Pri gasilskem odredu Železarne Jesenice se je reševalna služba začela razvijati šele po letu 1950 in se sedaj že resno uveljavlja ter v zadnjem času ni bilo nobene resne zastrupitve, medtem ko je bilo včasih več takih primerov. K temu uspehu je pripomogla stalna kontrola na plinovodih, in sicer tako, da trije do štirje gasilci-reševalci stalno spremljajo vsa dela na plinovodih železarne.

Za letošnje izpite so se gasilci-reševalci pripravljali približno štiri mesece. Opraviti je bilo treba teoretične in praktične izpite, in je bil ustrezno razporejen tudi pouk. Pri teoriji so bile zajete vse vrste zaščitnih sredstev, aparat »Medijevega« pulmotorja za oživljanje, govorili so o dihanju, prvi pomoči, o sestavi zraka ter o strupenih in dušljivih plinih. Pri praktičnih vajah so se morali naučiti ravnanja z dihalnimi aparati v plinski celici, ki je nalašč za take vaje zgrajena v Korenovi hiši.

Izpiti so bili izvedeni na osnovi pravilnika o reševalni službi in prvi pomoči v rudnikih in talilnicah. Gasilci-reševalci so polagali izpite 7. decembra pred izpitno komisijo, ki so jo sestavljali zastopniki zdravstvene stroke, HTV, ŽIC in poklicne gasilske reševalne službe Železarne Jesenice. Izpitov se je udeležilo 20 poklicnih gasilcev. Uspeh je bil zelo dober, saj je izpite za poklicne gasilce-reševalce opravilo z odličnim uspehom 11 kandidatov — 5 s prav dobrim in 4 z dobrim uspehom. Za tako uspešno vzgajanje poklicnih gasilcev in še posebej gasilcev-reševalcev ima največ zaslug poveljnik poklicne gasilske reševalne službe Gregor Novak. Z uspešno opravljenimi izpiti je dobila železarna 20 novih strokovnjakov, katerim bo zaupano delo na plinovodih ter reševanje ponesrečencev ob nesrečah v železarni in izven nje.

S. P.

France Ražen - Frane odhaja v zasluženi pokoj

V novembru so se žičarji poslovili od dolgoletnega sodelavca in mu iskreno zaželeli, da bi še veliko let užival težko zasluženi pokoj. Hkrati so mu zaželeli, da bi bila jesen njegovega življenja dolga, lepa in topla.

Že v rani mladosti je moral naš Frane opravljati najtežja dela. Bil je pastir, hlapec, priložnostni delavec, pozneje pa martinar in žičar. V železarni je delal polnih 24 let na težkih delovnih mestih: v martinarni kot grapar, v žičarni pa kot prevažalec žice... Delovne naloge je opravljal z ljubeznijo in vestno. Bil je odlikovan z medaljo dela. Rad je imel delo in mu zato tudi ni bilo nikoli težko. Večkrat smo mu ponudili fizično manj naporeno delo, a ga je zaradi svoje skromnosti vedno odklonil, češ, »kaj bi tisto.«

Sodelavci smo ga imenovali kar Frane in sam ne vem zakaj. Mislim, da mu je bilo to všeč in še nekaj je važno — vsi smo ga imeli radi. Radi smo ga imeli zato, ker je bil dober tovariš, bil je priiden in vedno pripravljen pomagati sodelavcem. Bil je vedno nasmejan, vendar in originalen Gorenjec. Nikoli ni bil slabe volje in večkrat je povedal kakšno po domače.

Frane je bil srečen tudi takrat, kadar je visoko v planinah na čistem zraku in na soncu občudoval lepote gorskega sveta. Rad je imel planine, gorsko cvetje, favno,

zato je tudi pogosto zahajal v planine. Če je kdaj nekaj zamudil, bo to lahko sedaj



nadoknadil, saj ga tovarniška sirena ne bo več klicala k napornemu delu.

Frane se je poslovil od dela, toda njegovi sodelavci ga bomo vedno in povsod veselili in vedno znova bomo radi prisluhnili njegovemu veselemu pripovedovanju. Ob koncu mu še enkrat zaželimo, da bi se v pokoji dobro počutil in ga užival mnogo let.

T. J.

Ko odločajo sekunde

Redni delavski avtobus relacije Jesenice-Begunje je kakor vsak dan tudi 11. 12. 64 ob 21.45 odpeljal popoldansko izmeno proti Begunjam.

Ko je avtobus skozi Moste pripeljal na ravno cesto proti železniško-cestnemu križišču v Žirovnici, so bile zapornice zaradi prihajajočega zadnjega večernega potniškega vlaka v smeri proti Ljubljani že zaprte. Šofer avtobusa je z zmanjšano hitrostjo peljal proti zapornici, da bi ob njih obstal. Toda na zaprepaščenje vseh potnikov šofer avtobusa ni mogel ustaviti, ker mu niso delovale nožne zavore na stisnjen zrak. Avtobus je s svojim zagonom zlomil prvo zapornico in počasi, za navzoče zelo počasi, lezel preko tirov proti drugi zapornici, ki jo je k sreči prav tako odlomil in po nekaj metrih obstal. Ta trenutek je skozi križišče že zdrvel motorni vlak. Ne bi mogel točno oceniti, kolikšna je bila časovna razlika, mogoče je bilo to

20 do 30 sekund, več prav gotovo ne. Da, samo tako kratek čas nas je ločil od katastrofe, ki smo ji za las ušli.

Ne bi o tem dogodku pisal, če ne bi po nekaj dneh krožile med ljudmi tako različne in potvorjene govorice. Celo to smo slišali, da je šofer s svojo prisebnostjo rešil življenje vsem v avtobusu. Resnica pa je, da je bil šofer prav tako izročen na milost in nemilost slučaju in je nemočen sedel za volanom ter čakal izida, kakor vsi ostali.

Druga stvar, ki me sili, da pišem o tem dogodku, pa je, da bi namreč javno zastavil prevoznemu podjetju Ljubljana transport nekaj vprašanj, ki bi se mogoče glasila takole:

Ali smatrate, da je za relacijo, ki je po kilometraži res kratka, vendar precej zahtevna, dobro vsako, že zdavnaj iztrošeno vozilo?

Ali menite, da je treba avtobus dati generalno popra-

viti šele tedaj, ko se enostavno že sam ustavi, ali pa celo tedaj, kadar je že povod težki nesreči?

Ali morda denar, ki vam ga plačajo ljudje, ki živijo samo od dela svojih rok in denar, ki vam ga da železarna za prevoz svojih delavcev, ni enak denarju ostalih potnikov, ki se poslužujejo vaših prevoznih uslug, da nas prevažate s takimi življenjsko nevarnimi, dotrajanimi trolejbusi, ki ob količkaj večji hitrosti groze in opozarjajo s svojimi glasovi, da se bodo dobesedno razsuli?

Če se vam zdi, da to kar sem v teh skromnih pripombah oziroma vprašanjih navedel, ne drži, dajte nam sodelen, življenja varen voz, če pa takih nimate, se bomo raje vašim nadaljnjim uslugam odpovedali.

Tudi upravo Železarne Jesenice bi prosil, naj kontrolira, kako se njeni delavci za svoj in njen denar vozijo!

Rado Pintar
valjarna 2400

Novoletne prireditve

Centralno praznovanje bo od 21. do 31. decembra 1964.

Gledališče »Tone Čufar« Jesenice priredi pravljeno igrice »PRINCESKA TRMOGLAVKA«. Predstave bodo od 21. do 31. decembra 1964 vsak dan ob 15. uri. Vstopnice dobite v prodaji v gledališču. Pionirski odredi, krajevne skupnosti si lahko rezervirajo kolektivne obiske predstav po znižani ceni.

Kino predstave — film »DOŽIVLJAJI LADA«

KINO PLAVŽ: 23. decembra ob 9. uri za DID na Plavžu, Hrušici, Podmežakljo, na Savi in krajevno skupnost Plavž, ob 15. uri za pionirski odred »Ivana Krivca« in »Branka Starmana« ter krajevne skupnosti Hrušica, Planina in Plavž.

KINO RADIO: 24. decembra ob 9. uri za pionirski odred »Tone Čufar« in krajevno skupnost Sava, ob 15. uri za posebno šolo Jesenice, pionirski odred »Tone Čufar« in krajevno skupnost na Blejski Dobravi.

25. decembra ob 9. uri za pionirski odred »Matije Verdnika« in krajevno skupnost Podmežakljo, ob 15. uri za pionirski odred »Matije Verdnika«.

KINO KOROŠKA BELA: 26. decembra ob 9. uri za pionirski odred »Jožeta Zupana-Ježka« in »Jožeta Žvaba«, DID Blejska Dobrava in DID Koroška Bela, ob 15. uri za pionirski odred »Jožeta Zupana-Ježka« in »Ivana Jelovčana« ter krajevno skupnost Javornik — Koroška Bela.

KINO KRANJSKA GORA: 28. decembra ob 11. uri za pionirski odred »Ivana Mežika« in »Franca Rozmana« ter »Slavka Černeta«. Ob 14. uri za pionirski odred »Slavka Černeta« in krajevne skupnosti Kranjska gora, Rateče in Gozd.

KINO DOVJE: 28. decembra ob 8. in 17. uri za pionirski »Triglavski odred« ter krajevno skupnost Dovje — Mojstrana.

KINO ŽIROVNICA: 29. decembra ob 11. in 14. uri za pionirski odred »Rudija Baloha« in krajevno skupnost Žirovnica.

DPD SVOBODA JESENICE bo predvajala od 21. do 31. decembra 1964 v lutkovni dvorani pri Jeleni ozke filme — risanke iz Disneyevega sveta in podobno:

21. decembra ob 16. uri — za krajevno skupnost Plavž,

22. decembra ob 16. uri — za krajevno skupnost Podmežakljo,

23. decembra ob 16. uri — za krajevno skupnost Sava,

24. decembra ob 16. uri — za DID Plavž in DID Hrušica,

25. decembra ob 16. uri — za DID Sava in DID Podmežakljo,

26. decembra ob 16. uri — za krajevno skupnost Planina,

27. decembra ob 16. uri — za pionirske odrede z Jesenic,

28. decembra ob 16. uri — za DID Koroška Bela in DID Blejska Dobrava,

29. decembra ob 16. uri — za pionirski odred »Jožeta Zupana-Ježka«,

30. decembra ob 16. uri — za pionirski odred »Toneta Čufarja«,

31. decembra ob 16. uri — za pionirski odred »Matije Verdnika«.

— — —

Centralno praznovanje krajevnih skupnosti na Jesenicah bo v domu TVD Partizan Jesenice po naslednjem razporedi:

27. decembra ob 17. uri — za krajevno skupnost Planina,

28. decembra ob 16. uri — za krajevno skupnost Sava,

29. decembra ob 10. uri — za krajevno skupnost Podmežakljo, ob 16. uri — za krajevno skupnost Plavž. Ostale krajevne skupnosti bodo datum proslav določile same.

Enourni program bodo izvajali: GOJENCI GLASBENE SOLE, CICIBANI IZ DOMA IGRE IN DELA »ANGELCE OCEPKOVE« IN »JULKE PIBERNIKOVE«, SODELOVAL BO TUDI MLADINSKI GLASBENI ANSAMBEL Z JESENICE.

OBISKI DEDKA MRAZA V USTANOVAH:

28. decembra ob 8. uri v DID Podmežakljo in ob 10. uri v DID Sava, 29. decembra ob 8. uri v DID Plavž, 30. decembra ob 15. uri v socialno-zdravstvenem zavodu »dr. Franceta Berglja« in ob 17. uri v splošni bolnici na Jesenicah.

ODREDNE PROSLAVE!

Vsak pionirski odred bo izvedel praznovanje novoletne jelke po svojih časovnih zmožnostih s kratkim programom, kjer si bodo pionirji izmenjali medsebojna darila.

K obisku novoletnih predstav vabi

OBCINSKA ZVEZA DPM JESENICE

Grafik Milan Batista razstavlja

Grafika spada brez dvoma med slikarsko tehniko, ki je sposobna z minimalnimi sredstvi pričarati gledalcu ves svet lirike, dramatike, epike in čustvenosti, ki ga je nosil umetnik v svoji notranjosti, ko je ustvarjal svoja dela. To velja tudi za grafične liste, ki jih razstavlja akademski slikar Milan Batista iz Kranja v mali dvorani Delavskega doma pri Jeleni v okviru vsakomesečnih likovnih razstav v organizaciji jeseniškega Dolika.

Milan Batista, ki je diplomiral na Akademiji za upodabljanje umetnost v Ljubljani in je po študiju obiskoval grafično specialko pri znanem slovenskem slikarju Božidarju Jakcu, je predvsem in izrazit grafik. Vsa razstavljenjena dela so nastala v letošnjem letu in imenitno izražajo umetnikova notranja razpoloženja pri njihovem ustvarjanju. Delimo jih lahko v dve skupini. V prvi — iz ciklusa »likovne meditacije Prešernovih pesmi«, — je Batista kljub svojstvenim prijemom v kompoziciji še sorazmerno realen, medtem ko se je v drugi podal v svet večje ali manjše abstraktnosti. Vendar je ta abstraktnost prijetna, saj je slikar podal v njej svoja gledanja na naš svet, pokazal je svoja notranja razpoloženja in občutja. Zato je med 30 grafičnimi listi težko izbrati tistega ali tudi več tistih, ki bi nam lahko bili najbolj všeč. Vsi so dobri, vsak ima svojo osnovno nit, svojo poanto, svojo skrivnost in tudi svoj čar ter

jih je kljub precejšnji abstraktnosti prijetno gledati.

Batista je brez dvoma velik mojster v grafiki. To ne dokazuje samo vsebina njegovih del, temveč tudi tehnika, ki je marsikje dovršena in izkazuje tudi velike

tehnične sposobnosti umetnika.

Razstava je za Jesenice velik umetniški dogodek in jo je vredno videti. Kdor si jo bo ogledal in pri tem porabil nekoliko časa, da se bo poglubil v posamezne umetnine ter skušal dojeti, kaj je hotel Batista s posameznimi grafičnimi listi povedati gledalcu in kako je sam sebe s tem tudi razodel, temu zanesljivo ne bo žal za trenutke, ki jih je preživel v razstavnih dvorani pri ogledovanju Batistovih umetnin. K.

Zivahna razprava na konferenci

Konference krajevnih organizacij SZDL, ki so v tem mesecu po dveletni mandatni dobi, imajo odgovorno nalogo, da organizacijo utrdijo in da izvolijo v nova vodstva ljudi, ki bodo kos odgovornim nalogam, ki so pred organizacijo SZDL.

Konferenca krajevnih organizacij SZDL »SAVA«, ki je bila 10. decembra pri Jeleni, je bila ena najbolj uspešnih v zadnjih letih, tako po vsebini kakor tudi po udeležbi. Prelomili so z navado, da smo na letnih konferencah polagali v glavnem le obračun o delu odbora, o drugih važnih zadevah pa nismo govorili. Obširno poročilo dosedanjega odbora, ki ga je podal predsednik, ni prikazalo le dokaj plodno delo odbora, ampak je predvsem

predočilo naloge, ki stojijo pred nami, glede na volitve, ki bodo v prihodnjem letu, o pripravah na izbiranje kandidatov, o ideološki in organizacijski komisiji, o klubskem življenju, o zborih volivcev, mladinski organizaciji in drugih perečih problemih, ki so bili brez dvoma pravilno nakazani.

Tudi v razpravi o poročilu predsednika so načeli vprašanja, ki naj dajo smernice novemu odboru za bodoče delo. Sicer bi morda nekatera vprašanja, ki so bila iznešena, bolj spadala na zbor občanov kot npr.: izgradnja vodovoda in kanalizacije, ureditev oziroma gradnja nove trgovine v novem naselju nad progo, ureditev za nemarjenih cest, neredna preskrba s kurjavo, dokončana izgradnja nedokončane stavbe v Industrijski ulici in še več podobnih zadev. So pa to tako važna vprašanja, da je bilo nujno tudi o tem spregovoriti.

Vse resne in plodne razprave so dale novemu odboru napotila za prihodnje delo, posebno še v sodelovanju z novo krajevno skupnostjo, o kateri je bilo tudi govora. Ne samo to, tudi merodajni organi so dobili s tem mnogo napotkov za rešitev nujnih zadev na tem območju. Hkrati je bilo na konferenci iznešeno tudi to, da brez samoprispevka občanov ne bo mogoče vseh nujno potrebnih del opraviti v prihodnjem letu, ker občinska skupščina ne bo imela dovolj finančnih sredstev.

Trdimo lahko, da to ni bil občni zbor ali konferenca kot smo jih bili navajeni zadnja leta, ampak je bila prava tribuna občanov, ki so iznašali pereče in življenjsko važne probleme svojega terena.

Končno moramo dati vse priznanje aktivnim in požrtvovalnim članom dosedanjega odbora, ki so krajevno organizacijo SZDL zopet utrdili, še posebno priznanje zato, ker je sodelovalo v odboru več mladih ljudi, ki se dela niso ustrašili. Prepričani smo lahko, da bo tudi novi odbor dokazal, da ljudem, ki smo jih izvolili, upravičeno zaupamo. SS

OBVESTILO!

TRGOVSKO PODJETJE »UNIVERSAL«, JESENICE, nudi vsem potrošnikom novoletni popust od do 3 odstotke v svojih poslovalnicah:

- ZELEZNINA,
- STEKLO - BARVE,
- OPTIKA,
- ELEKTRO,

v času od 15. decembra do 1. januarja 1965.

Obiščite naše poslovalnice, kjer boste hitro in solidno postreženi!

Kolektiv podjetja »Univerzal«, Jesenice

Problemi šolstva v občini

NADALJEVANJE
IZ 48-49 ŠTEVILKE

Nekaj nalog, ki so pred nami in jih bo treba reševati zavestno:

— pospešiti izgradnjo že predvidenih šolskih prostorov;

— pospešiti dela v zvezi z verifikacijo šol;

— uvesti brezplačno podeljevanje učbenikov in izboljšanje šolskih malic;

— hitrejše in kvalitetnejše uresničevanje šolske reforme z uvajanjem sodobnih metod in sredstev vzgoje;

— uvajati bolj učinkovito eksperimentalno in raziskovalno delo z materialno in kadrovsko pomočjo;

— najti še učinkovitejše poti za šolanje in izpopolnjevanje prosvetnega kadra;

— nujno reševati stanovanjski problem prosvetnih delavcev;

— perspektivno razvijati možnosti uvedbe enozmenškega pouka in celodnevno bivanje učencev na šoli;

— zainteresirati občinsko skupščino, vse družbene in politične organizacije, prosvetne delavce in občane v komunij za aktivno udeležbo pri reševanju vprašanj in njihovi uveljavitvi.

Smatram, da bi bilo prioriteto obravnavanje šolstva (to bo na eni prihodnjih sej občinske skupščine) z ozirom na navedeno nujno in da bi bil odraz potreb delno že viden v družbenem planu in proračunu za leto 1965.

Pri vsem tem pa nastaja še važen problem o vlogi osnovne šole pri uveljavljanju in organizaciji otroškega varstva v krajevni skupnosti in komunij, kateremu bomo posvetili krajši sestavek kdaj drugič.

T. S.

Kaj bomo gledali v kinu

Kino »RADIO«

19. in 20. decembra ameriški barvni CS film VPRASAJ KATEROKOLI, ob 17. in 19. uri, v nedeljo tudi ob 15. uri.

21. decembra španski barvni film KARMEN IZ GRANADE, ob 17. in 19. uri.

22. in 23. decembra jugoslovanski barvni VV film POT OKOLI SVETA, ob 17. in 19. uri.

24. in 25. decembra ameriški barvni film DOŽIVETJA LADA, ob 17. in 19. uri.

26. decembra angleški barvni VV film GRENKA ŽETEV, ob 17. in 19. uri.

Kino »PLAVŽ«

19. in 20. decembra jugoslovanski VV barvni film POT OKOLI SVETA, ob 18. in 20. uri, v nedeljo tudi ob 16. uri.

21. in 22. decembra ameriški barvni CS film VPRASAJ KATEROKOLI, ob 18. in 20. uri.

24. decembra italijanski barvni CS film JEZ NA PAGIFIKU, ob 18. uri.

24. decembra jugoslovanski film IZ OČI V OČI, ob 20. uri.

25. decembra amer. barvni CS film TROJANSKA HELENA, ob 18. uri.

25. decembra jugoslovanski film IZ OČI V OČI, ob 20. uri.

26. decembra amer. barvni CS film NA ŽENSKO BOM MISLIL SAM, ob 18. in 20. uri.

Kino ŽIROVNICA

19. decembra francoski CS film IGRA RESNICE.

20. decembra franc.-italij. barvni CS film SKRIVNOSTI PARIZA.

23. decembra amer. barvni CS film VPRASAJ KATEROKOLI.

26. decembra jugoslovanski film IZ OČI V OČI.

Kino DOVJE

19. decembra franc.-italij. barvni CS film SKRIVNOSTI PARIZA.

20. decembra francoski CS film IGRA RESNICE.

24. decembra amer. barvni CS film VPRASAJ KATEROKOLI.

26. decembra jugoslovanski barvni VV film POT OKOLI SVETA.

Kino KOROŠKA BELA

20. decembra slovenski film NA SVOJI ZEMLJI.

23. decembra jugoslovanski film IZ OČI V OČI.

25. decembra jugoslovanski barvni VV film POT OKOLI SVETA.

26. decembra amer. barvni film DOŽIVETJE LADA.

Kino KRANJSKA GORA

19. decembra franc.-italij. barvni CS film KAPETAN FRACASSE.

20. decembra jugoslovanski film IZ OČI V OČI.

20. decembra franc. barvni film SLEPI POTNIK.

24. decembra jugoslovanski barvni VV film POT OKOLI SVETA.

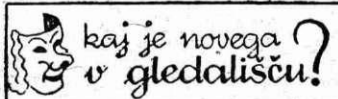
25. in 26. decembra ameriški barvni CS film VPRASAJ KATEROKOLI.

DEŽURNI ZDRAVNIK

Za čas od 18. decembra od 12. ure do 25. decembra do 12. ure.

ZAHODNI DEL JESENIC: dr. Alojzij Jenko, Jesenice, Cesta maršala Tita 84, telefon 82-277.

VZHODNI DEL JESENIC: dr. Avgustin Tancar, Jesenice, Cesta maršala Tita 27, telefon 82-278.



Nedelja, 20. 12., ob 15. in 19.30 uri: H. Minden PRINCESKA TRMOGLAVKA — Premiera. Pravljičica z glasbo in petjem v treh dejanjih.

Ponedeljek, 21. 12., ob 16. uri: H. Minden PRINCESKA TRMOGLAVKA — Gostovanje na Javorniku. V okviru tedna kulturnih prireditev.

Cenjene obiskovalce opozarjamo na nedeljsko popoldansko in večerno predstavo »PRINCESKE TRMOGLAVKE«, da sta prvi nezaključeni predstavi, ki naj jih ne zamudijo, ker bodo do nadaljnjega vse druge predstave v okviru novoletne jelke zaključene.

OBVESTILO!

Obveščamo vse stanovalce Krajevne skupnosti Plavž, da bo pogostitev otrok in prihod Dedka mraza dne 29. decembra 1964 ob 16. uri v domu TVD Partizan na Jesenicah. Prireditev bo za otroke, rojene v letih 1958, 1959, 1960 in 1961, ki stanujejo na območju terena Plavž.

OBVESTILO!

Podružnica ČP »DELO« na Jesenicah išče prodajalce časopisov za kiosk. Zaposlitev je primerna tudi za upokojenca. — Interesenti naj se javijo na podružnici »Dela« na Jesenicah, kjer lahko dobijo tudi podrobna pojasnila.



ŠPORT IN KULTURA



Princeska Trmoglavka

V nedeljo, 20. decembra, popoldne za mladino in zvečer za odrasle, bo v gledališču »Tone Čufar« nova premiera pravljичne igre z glasbo in petjem v treh dejanjih nemškega pisatelja Heinricha Mindena »PRINCESKA TRMOGLAVKA.« Zabavno in zanimivo igro je režijsko pripravila Stanka Geršakova, sceno je zasnoval Bojan Čebulj, glasbo je komponirala prof. Silva Gračnarjeva, igra pa mali orkester Glasbene šole. Gledališče je novo premiero kot vsako leto pripravilo mladim, pa tudi odraslim gledalcem za novoletno jel-

ko. Ob originalni zgodbi in veseli vsebini pravljice o trmoglavici princeski, ki mora prestati prenekatere preizkušnje, da je ozdravljena trmoglavosti, se bodo tako mladi kot odrasli gledalci prav gotovo prijetno zabavali, povrh vsega pa tudi marsičesa poučnega naučili. Razvedrila jih bosta tudi glasba in petje, saj pojejo Darinka Koroščeva, Andrej Kosem, Jaka Jeraša in Oto Gerdej, poleg njih pa igrajo še Vlasta Pavličeva, Franci Pogačnik in Janez Kavčič. Čeprav letos društvo prijateljev mladine ni imelo za-

dosti finančnih sredstev, da bi za sole in vrtnice v občini odkupilo deset predstav »Princeske trmoglavke,« smo prepričani, da si bodo vsi učenci šol v občini z veseljem ogledali predstavi, mamice in očetje pa pripeljali svoje malčke in se z njimi vred razveselili ob duhoviti pravljici. Zato vse opozarjamo, da bo »PRINCESKA TRMOGLAVKA« na sporedu samo v decembru in prvi polovici januarja, zato naj ne odlašajo z obiskom v gledališču.

-nj-

Dopolnilo k članku »Pred športno sezono«

Na vsak način je zanimivo anketiranje raznih tekmovalcev, ki se udeležujejo v zimskih športnih panogah. Njihovi odgovori so skoro enaki, pisec članka pa bi moral poiskati tudi nekoga od vodilnih ljudi, ki skrbimo za tekmovalce.

Zelo lahek in enostaven je odgovor tekmovalca češ, odborniki ne delajo ali slabo delajo. Sekretar OZTK je dobro odgovoril na to, vendar on ne čuti vsega tistega, kar občutimo mi, ki smo tesno povezani s tekmovalci in se prav dobro zavedamo, da smo mi zaradi njih, ne pa obratno. Da ni celoletnega dela v tej športni panogi, je lahko vsem razumljivo. Tudi tekmovalci, ki vsaj dve leti sodelujejo v društvu, ve, kakšne so njegove zmogljivosti, vendar se ne ravna po tem. Smučanje je šport, ki se precej razlikuje od ostalih športnih panog. Nogomet, rokomet, košarka ali odbojka lahko igraš tudi v snegu, pa smučaj po pesku!

V vsakem društvu je nekaj odbornikov, ki ne delajo vedno dobro. Vendar smo zelo zadovoljni, če pridejo vsaj na sestanek, da lahko vzdržujemo potrebne stike in tekmovalcev ni treba iskati na njihovih domovih, kadar se pripravljamo na važna tekmovanja.

V ilustracijo naj navedem primer, da je vsaka kvalitetnejša hokejska tekma usodna za sesatek smučarjev. Ali je to za smučarje potrebno? Prav za zimске športe je značilno, da zahtevajo v največji meri vežbanje v naravi. Imamo tri različne panoge in so tudi treninzi primerno razporejeni. Teren, na katerem se pripravljamo ali tekmuje, je velik in imamo težave preden dobimo skupaj tekmovalce. Kljub vsem prošnjam in željam nam to vedno ne uspeva in sicer ne zato, da ne bi hoteli, ampak iz drugih vzrokov, ki so nam tudi razum-

TRENERJI, KI JIH NI

To je problem, ki je znan in sega preko slovenskih meja. Lahko trdim, da je pri nas trenerjev skoraj več kot tekmovalcev in na Jesenicah s tem nimamo problemov, razen če jih poiščemo za opravičilo. Žal pa ni tistih tekmovalcev ali jih je zelo malo, ki se že pred začetkom smučarske sezone ravna po navodilih trenerja. Zaradi tega treninzi tudi propadajo. Imam dovolj izkušenj in zato lahko trdim, da je to res. Razumljivo je, da vsega tega niso krivi tekmovalci. Vzroke je treba iskati tudi v tem, da delajo več izmen, obiskujejo delajo na več izmen, obiskujejo razne šole. Je še vrsta drugih faktorjev, ki so povod, da imamo takšno stanje in zato ne bi smeli iskati vzroka za takšno stanje le pri odbornikih društev.

TEŽKA JE BILA POT DO USTANOVITVE OZTK NA JESENICAH

Kljub temu pa je Občinska zveza za telesno kulturo na Jesenicah že era od najboljših na Slovenskem. Seveda tudi z delom te zveze ne moremo biti v celoti zadovoljni. Prav in nujno bi bilo, da pri zvezi začne z delom komisija za zimске športne

panoge. Uspešno delo članov te komisije se bo odražalo tudi pri delu v zimsko-sportnih panogah.

TEKMOVALNO SMUČANJE JE ZELO ZAHTEVEN ŠPORT

Tega ne trdim samo zaradi drznosti, ampak zaradi tega, ker je potrebno tehnično znanje. Kako naj trener pri minus 10 stopinj mraza predava med treningom tekačem, ki so vsaj lahko oznojeni. Tu obstoja največ možnosti za prehlad, toda prav tek na smučeh zahteva veliko obnašanje, in pojasnil, ki jih naša mladina v društvih nujno potrebuje. Potrebne so tudi skupne akcije, preden tekmovalci dobijo potrebno znanje. Takih akcij skoraj ni, ker društvom primanjkuje sredstev za prirejanje raznih tečajev. Skrajni čas bi že bil, da tečaje za mlade tekmovalce med počitnicami organizira komisija pri Občinski zvezi za telesno kulturo, vodili pa naj bi jih izkušeni trenerji, ki jih ne primanjkuje. Poskrbeti bi morali tudi, da bi bili stroški za prehrano in prenočišče tekmovalcev čim manjši. Komisija za zimsko-sportne panoge pri Občinski zvezi za telesno kulturo bi morala poskrbeti, da najdemo skupen jezik, ki ga je treba uveljaviti predvsem takrat, ko izven meja naše občine enotno nastopamo za barve našega kraja. Skrajni čas je že, da opustimo lokalne težnje, ker le v skupnosti je naša moč.

Lepo in prav je, če ste tekmovalci tako kritični do odbornikov, s tem pa ste se obvezali, da boste tudi sami čitali še boljše, to pa bo tudi nam vsem v korist.

Jožc Knifc

Ob pionirski foto razstavi srebrna medalja pionirjem iz Mojstrane

Vsako leto prireja komisija za delo z mladino pri Foto kino zvezi Slovenije pionirsko foto razstavo pod naslovom »Pionirski foto.« Na tej razstavi sodelujejo foto krožki in pionirji iz vseh slovenskih šol. Na »Pionirski foto 1964« so poslali svoja dela tudi pionirji šolskega foto krožka v Mojstrani.

Izmed 453 poslanih fotografij in fotogramov je žirija izbrala 137 fotografij za razstavo. Žirija, ki so jo sestavljali: Vlado Simončič — Vlastja, Hani Camkar in Stojan Kerbler je skrbno ocenjevala fotografije in prisojila prvo mesto foto krožku iz Laškega, drugo mesto in srebrno medaljo »Janeza Puharja« pa šolskemu foto krožku iz Mojstrane. To je najvišje priznanje, ki se vsako leto podeljuje najboljšim fotoamaterjem in je velika čast, da je dobil to priznanje letos foto krožek osnovne šole iz Mojstrane. Med posamezniki pa so bili nagrajeni Marko Marčan — Kranj, Marjan Grešak — Laško, Janez Pold — Mojstrana, Peter Tratnik — Velenje, Boris Močilnik — Velenje, Marjan Klančnik — Mojstrana in Miloš Tišler — Ljubljana.

Ta perspektivni krožek iz Mojstrane je pokazal svoje znanje tudi na občinski pionirski in mladinski razstavi na Jesenicah letos v maju. Osvojili so prvo mesto kot kolektiv, posamezni člani tega krožka pa so tudi dobili dve nagradi in diplomi. Svoja dela pošiljajo tudi izven Slovenije. Na letošnjem nagradnem natečaju, ki sta ga organizirala tovarna filmov in fotopapirja »Fotokemika« in Gradski odbor Narodne tehnike iz Zagreba, so dobili kar šest nagrad. Za nagrado so dobili filme, fotopapir, knjige in celoletno naročnino na časopis »Plavi vjesnik.«

Krožek ima moderno opremljen laboratorij, ki je bil izročen svojemu namenu ob otvoritvi šole. Opremo zanj sta prispevala občinski odbor Ljudske tehnike Jesenice in osnovna šola Mojstrana. V laboratoriju bo mogoče opraviti vsa fotografska dela od razvijanja, kopiranja do povečevanja. Računajo, da bo to edini tovrstni laboratorij v vsej jeseniški občini.

Krožek deluje v okviru svojenih dejavnosti na šoli. Znanje, pridobljeno v krožku, pionirjem mnogo pomaga pri rednem pouku. Seveda so člani krožka sami dobri učenci. Krožek že od ustanovitve vodi Izidor Trojar, obiskuje pa ga 25 učencev, od tega več kot polovica deklic. Delo v krožku je razdeljeno na dva dela: začetniški in izpopolnjevalni. V izpopolnjevalnem so pionirji, ki so že eno leto člani krožka, imajo že podlago, vendar še vedno utrjujejo svoje znanje.

Krožek ima svojo samoupravo. Do denarja si pa pomagajo na ta način, da delajo čestitke za praznike, diafilme za pouk in fotoreportaje.

V počastitev dneva mladosti bo priredil šolski foto krožek Mojstrana V. občinsko pionirsko mladinsko razstavo fotografij. Razstava bo v avli nove šole v Mojstrani. Otvoritev bo 24. maja. Računajo na veliko udeležbo, saj so vabljeni na sodelovanje foto krožki z vseh osnovnih in drugih šol v občini. V načrtu imajo organizacijo vsakoletne medšolske razstave, za kar ima mojstranska šola vse pogoje. Na to razstavo bi povabili pionirje fotomaterje iz Tržiča, Bohinja, Škofje Loke, Radovljice in Kopra.

TIN

Športne brzjavke

V ponedeljek je bila v telovadnici na Taboru v Ljubljani prijateljska košarkarska tekma. Srečali sta se moštvi Jesenic in Svobode iz Ljubljane. Jeseničani so nastopili brez svojega najboljšega igralca Sodja. Kljub temu so zmagali, toda zelo tesno, s 60:59 (24:29).

Na igrišču pod Mežakljo so končno le sestavili hokejsko mladinsko moštvo, ki šteje 22 mladincev in pionirjev. Za vsako srečanje tega moštva bodo izbrali iz te sredine najboljše, ki bodo zastopali hokejski klub Jesenice na srečanjih. Trenerške posle je prevzel igralec prvega moštva Albin Felc, obenem bo pa treniral tudi v hokejski šoli.

V soboto in nedeljo bo gostovalo na Jesenicah hokejsko moštvo iz Graza. Odigrali bodo dve tekmi, z Jesenicami in s Kranjsko goro. V nedeljo popoldan so hokejisti Olimpije izgubili srečanje z italijanskim prvoligaškim moštvom ALLEGHE z 2:1 (0:0, 1:0, 1:1).

V nedeljo, 20. decembra, bo stekla žičnica na Španov vrh. To je še en velik doprinos za skrb delovnega človeka, ki je potreben rekreacije po napornem delu v železarni.

Mladinska hokejska reprezentanca Slovenije bo odigrala z enako reprezentanco

Koroške dve tekmi. Prvo srečanje bo 30. decembra v Celovcu, povratno pa 2. januarja na Jesenicah. Koliko Jeseničanov bo v reprezentanci, še ni znano.

V nedeljo je bil na drsalšču Podmežakljo mednarodni turnir v kegljanju na ledu. Nastopilo je 14 ekip iz Slovenije in Avstrije. Prvo mesto je zasedla jeseniška ekipa v postavi: Langus, Zbonitar, Klemenc in Kopriva z 21 točkami. Drugi so bili gostje iz Avstrije E. V. Lerhe z 19 točkami.

Od 20. do 29. decembra bodo v Beogradu skupne priprave jugoslovanske hokejske reprezentance. V tem času bo tudi mednarodni hokejski turnir v Budimpešti. Od Jeseničanov so poklicani na priprave: Ravnik, Ivo Jan, Trebušak, Kristan, Tišler, Felc in Klinar, od Kranjske gore pa Hiti, Beravs in Smolej. Zaradi teh priprav na Jesenicah ne bo večjih hokejskih srečanj. 30. decembra bo mednarodna hokejska tekma med moštvom SIERRE iz Švice in Jesenicami.

Po desetdnevem treningu so se v nedeljo na Pokljuki prvič letos pomerili smučarji skakalci na 40-metrski skakalnici. Lepo in sončno vreme je verjetno vplivalo na razpoloženje in zelo lepe rezultate. Od Jeseničanov sta

Posojila in prihranki

Že nekaj mesecev vznemirjajo potrošnike alarmantne vesti, da bodo potrošniška posojila ukinjena, da so že ukinjena, da jih bodo morda še odobraval, a pod zelo spremenjenimi pogoji in podobno. Vse te vesti so imele svoj vzrok in posledice. V letošnjem oktobru so potrošniška posojila v domači komunalni banki prvič presegla milijardo dinarjev. Samo v oktobru so odobrili skoraj za četrto milijardo dinarjev novih posojil. Na novo se je zadolžilo 964 potrošnikov. Petindvajset jih je vzelo posojilo za nakup osebnih avtomobilov, 329 za nakup industrijskega blaga, trgovska podjetja pa so odobrila 610 posojil za nakup najrazličnejšega potrošnega blaga. Res je, da naraste število zadolženih občanov vsako jesen, prav tako je pa res, da tako kot letos, število dolžnikov v banki še ni naraščalo. In to kljub delno zaostrenim pogo-

jem pri najemanju posojil in kljub govoricam, da posojil sploh več ni.

Normalno bi bilo, če bi vsota odobrenih posojil ne presegala vsote hranilnih vlog. Tako bi občani s svojimi hranilnimi vlogami kreditirali dolžnike. Prvi bi prejeli za varčevanje obresti, ki bi jim jih drugi plačevali, banka pa bi obračala sredstva, kar je del njene eksistence.

Vendar je konec oktobra vsota hranilnih vlog dosegala komaj polovico odobrenih vsote potrošniških posojil (574 milijonov vlog proti 1071 milijonom posojil). Vsota hranilnih vlog je bila celo za 1,6 milijona manjša kot v septembru, kljub temu da je oktober mesec varčevanja in da je v tem mesecu varčevanje običajno poraslo. Razveseljivo pa je, da počasi, a vztrajno narašča število vlagateljev, ki svoje vloge vežejo na določen rok in zato prejema višje obresti tudi do 7 %.

Primerjava obeh vrst podatkov pove, da so imela nihanja cen, nestabilnost dinarja in spreminjanje tržnih pogojev v letošnjem poletju znaten vpliv na način življenja občanov. Če smo že prej lahko ugotavljali, da živijo del ljudi preko svojih možnosti, da se zadolžujejo do tja, ko jih odplačilni pogoji že skoraj duše in da nekateri ljudje sploh ne znajo več živeti brez posojila, potem je zdaj takšen položaj še znatno stopnjevan. Potrošniško posojilo ima svoj namen in svoj pomen. Kot kategorija bo nedvomno ostala. Prav bi pa bilo, da bi se vsakdo zadolževal samo takrat, ko se odloča za večje nabave in ne za vsak suknjič, da bi pred zadolžitvijo razmislil, kako bo plačeval obveznosti in da bi istočasno vsakdo razmislil tudi o varčevanju. S treznim načinom urejanja svojega gnotnega položaja, katerega element je tudi varčevanje (ne glede na razmere in socialni položaj), lahko tudi državljani vsaj malo vplivamo na stabilnost dinarja.

P. G.

ZAHVALA

Vsem, ki so nam ob izgubi drage sestre in tete

MARIJE ARH

ustmeno izrekli sožalje, sočustvovali z nami, poklonili cvetje in vence ter pokojnico spremili na zadnji poti, iskrena hvala. Posebno zahvalo izrekamo dr. Brandstetterju in dr. Tancarju, ki sta pokojnici lajšala trpljenje v dneh njene bolezni. Zahvaljujem se tudi sosedam Cilki Bregantovi, Gasarjevi in Medjevi ter lastnikom osebnih avtomobilov, ki so nam v hudi stiski pomagali.

Vsem iskrena hvala.

Bratje: Jaka, Tone, Marija z družinami in ostalo sorodstvo

Kranjska gora : Alleghe (Italija) 6:3 (4:1, 2:2, 0:0)

V soboto je bila odigrana prijateljska mednarodna hokejska tekma med Kranjsko goro in prvoligaškim moštvom ALLEGHE iz Italije. Tekmo sta pred 500 gledalci sodila Čebulj in Cesar.

Popolnoma zaslužen zmagi so si Kranjskogorci priborili že v prvi tretjini igre, ko so kar štirikrat zatresli mrežo gostov, medtem ko je to Italijanom uspelo samo enkrat. Kranjskogorci so tokrat prvič postavili v gol mladega Gaserja, ki je bil zelo dober. V drugi tretjini je tempo nekoliko popustilo. Zadnja tretjina pa je bila spet bolj živahna, toda zelo dobra vratarja sta uspešno posredovala in vse strele na vrata ubranila. Kranjskogorci so se v tem srečanju spet pokazali kot kolektiv, ki zna tudi lepo in kombinatorno zaigrati. Popolnoma so razbili goste v prvi tretjini. Italijani so svoje mesto v prvi ligi s pokazano igro popolnoma opravičili. Strelci za Kranjsko goro: Beravs 3, Hiti 2 in Pipan 1. Od Italijanov sta bila uspešna De Zordo in Delpoini.

Dopisujte v Železarja!

ŽELEZAR

GLASILO DELOVNEGA KOLEKTIVA ŽELEZARNE JESENICE — Ureja redakcijski odbor — Glavni in odgovorni urednik Remigij Noč — rokopisov in fotografij ne vračamo — Naslov: Uredništvo Železarja, Železarna Jesenice. Tel. int. 758 in 394 — Tisk CP »Gorenjski tisk«

VABILO

Turistično društvo Jesenice bo imelo v ponedeljek, 21. decembra, ob 18. uri zvečer v učilnici železniške postaje na Jesenicah

REDNI LETNI OBČNI ZBOR

Ker bo na občnem zboru obravnavana tudi komunalna problematika in urbanistična ureditev Jesenic, vabi društvo poleg svojih članov tudi ostale občane Jesenic, da se občnega zbora udeležijo v čim večjem številu.